



221564

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7245630 / 26.04.2021.
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 894,780 KG Net weight 751,680 KG Volumes 1,200 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	2.880 PC	751,680 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	3 PC	45 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	60 PC	77 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	3 PC	7 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	60 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 APR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva: 2880
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 29/4/21
Firma:

180282787

5011224204

100a - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100b - Exemplar für Empfänger blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100c - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100d - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100e - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100f - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100g - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100h - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100i - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100j - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100k - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100l - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100m - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100n - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100o - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100p - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100q - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100r - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100s - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100t - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100u - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100v - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100w - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100x - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100y - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
100z - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna P.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SPA Via Dei Ciriliani 40026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno - Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 3872																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 26.04.2021 Werk Bad Windsheim - Logistik				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lsnr. 267553		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28 Pck. Gehrungsgehäuse 45 Pck. Pumpen Muffen Support 11 Pck. Kupplung		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 25862 Kg		12 Umfang in m³ Cubage m³							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etablie à Bad Windsheim		22 am le 26.04.2021		23 am le 29 APR 2021		24 Gut empfangen Réception des marchandises (Signature) KUEHNHAGEN S.r.l.					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangener Straße 5 91438 Bad Windsheim bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz HIV VR 382		28 Nutzlast in kg		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		31 Benutzte Gen.-Nr.		32 National		33 Bilateral		34 EG		35 CEMT	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondernormen, Ausgabe 5.1.11 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cette rubrique: Numéro ONU, Numéro d'identification, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.1.11.